

## Sehr geehrte Kunden,

vielen Dank für den Kauf dieses Produktes. Der Solar-Maulwurf-Frei ist eine Solarenergie-Vorrichtung, die mit Ultraschall Maulwürfe und Wühlmäuse vertreibt.

Bitte lesen Sie die nun folgenden Hinweise und Tipps gut durch, damit Sie Ihren neuen Schädlingstreiber optimal nutzen können.

## Funktionsweise

Durch die Übertragung von Ultraschall-Schwingungen beeinträchtigt der Solar-Maulwurf-Frei das Gehör von Untergrund-Nagetieren und hat somit eine hohe Abschreckungswirkung. Der Ultraschall verwirrt die Schädlinge und täuscht ihnen eine Gefahr vor, so dass sie sich aus dem bestrahlten Bereich zurückziehen. Das Gerät sendet alle 30 Sekunden ein Ultraschallsignal über eine Fläche von 650 Quadratmetern aus. Der Solar-Maulwurf-Frei strahlt in alle Richtungen. Die zu bestrahlende Fläche muss hindernisfrei sein, damit der Ultraschall sich ungehindert ausbreiten kann. Um die beste Wirkung zu erzielen, wird empfohlen, alle 30 Meter 2 Geräte in die von Nagetieren heimgesuchten Bereiche zu stecken. Der Solar-Maulwurf-Frei arbeitet mit einer Solarzelle, wobei ein Akku für den Nachtbetrieb geladen wird. Wenn der Akku voll geladen ist, liefert er in der Dunkelheit Strom für das Gerät. Dadurch wird ein durchgehender 24-Stunden-Betrieb ermöglicht.

## Technische Daten

- Abmessungen: 43 cm × 15,5 cm × 15,5 cm
- Gewicht: 360 g
- Stromversorgung: Solarenergiezelle oder eine durch Solarenergie wieder aufgeladene Ni-Cd-Zelle
- Frequenz: 400 Hz – 1000 Hz

## Verwendung

Bitte überprüfen Sie vor der Verwendung des Geräts den Boden. Gefrorener, bewässerter oder durchnässter Boden ist ungeeignet. Graben Sie ein Loch in den festen Erdboden, um das Gerät zu installieren. Je dichter der Boden, desto besser funktioniert das Gerät. In Abhängigkeit von der Dichte der Erde muss bei der Messung der tatsächlichen Reichweite eine gewisse Fehlertoleranz einkalkuliert werden.

## Einbauanleitung



1. Wenn Sie den Solar-Maulwurf-Frei das erste Mal verwenden, entfernen Sie zuerst die grüne Schutzkappe von den Kabeln.
2. Verbinden Sie den Kabelschuh des Aluminiumschafts mit der Kabelmuffe am Oberteil.
3. Verbinden Sie den Schaft dann mit dem Oberteil.
4. Stecken Sie den Schaft in die Erde. Rammen Sie die Vorrichtung aber nicht mit Gewalt in den Boden oder gegen Hindernisse. Das Oberteil muss mit der Unterseite etwa 1 cm aus dem Boden ragen.

## Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

- Akkus und Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.
- Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.
- Akkus und Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Akkus und Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
- Versuchen Sie nicht, Akkus und Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.
- Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!
- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

## Sicherheitshinweise & Gewährleistung

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!

- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



## ACHTUNG:

*Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!*

## Wichtige Hinweise zur Entsorgung

- Dieses Elektrogerät gehört NICHT in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.
- Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag / Monat / Jahr sowie über etwaig anfallende Kosten bei Abholung entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Pearl Agency GmbH, dass sich das Produkt PE-5729 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der gängigen Richtlinien befindet.

PEARL Agency GmbH  
PEARL-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Deutschland  
09.03.2011

*Kucharski, A.*

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie auf der linken Seite auf den Link **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer PE-5729 ein.

## Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de cet article. Ce chasse-taupe solaire est un dispositif à énergie solaire qui éloigne les taupes et campagnols en émettant des ultrasons.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## Fonctionnement

Grâce à la diffusion de vibrations ultrasonores, le chasse-taupe solaire perturbe l'audition des rongeurs souterrains et obtient ainsi un fort effet dissuasif qui les maintient à distance. Les ultrasons déconcertent les nuisibles et simulent un danger qui les pousse à s'éloigner de la zone stimulée par le rayon sonore. L'appareil envoie toutes les 30 secondes un signal à ultrason couvrant une superficie d'environ 650 mètres carrés. Le chasse-taupe solaire rayonne dans toutes les directions. La surface à irradier doit être libre de tout obstacle pour que les rayons puissent se propager sans se heurter à quoi que ce soit. Afin d'obtenir les meilleurs résultats, il est recommandé de placer 2 appareils tous les 30 mètres, dans la zone à protéger.

Le chasse-taupe solaire fonctionne à l'aide d'une cellule solaire, qui recharge chaque jour une batterie pour le fonctionnement de nuit. Lorsque la batterie est entièrement chargée, elle fournit de l'énergie électrique à l'appareil dès la tombée de la nuit. Cela permet un fonctionnement permanent et continu pendant 24 heures.

## Caractéristiques techniques

- Dimensions : 43 cm x 15,5 cm x 15,5 cm
- Poids : 360 g
- Alimentation : Cellule solaire ou cellule Ni-Cd rechargeable par énergie solaire
- Fréquence : 400 Hz – 1000 Hz

## Utilisation

Veuillez vérifier le sol avant d'utiliser l'appareil. Un sol gelé, irrigué ou détrempé ne convient pas. Creusez un trou dans le sol solide pour y installer l'appareil. Plus le sol est dense, mieux l'appareil fonctionne. En fonction de la densité de la terre, il faut compter avec une certaine marge d'erreur de l'appareil au sujet de sa portée effective.

## Instructions de montage



1. Lorsque vous utilisez le chasse-taupe pour la première fois, retirez tout d'abord le couvercle de protection vert des câbles.
2. Connectez les deux cosses de câbles du manche en aluminium avec les manchons de couplage situés sur la partie supérieure. Assurez-vous que les couleurs des connecteurs correspondent : le rouge avec le rouge et le noir avec le noir.

## Connectez le manche avec la partie supérieure.

- Plantez le manche dans la terre. Ne forcez pas lorsque vous enfoncez l'appareil dans le sol ou que vous rencontrez d'éventuels obstacles. La partie supérieure doit dépasser du sol d'environ 1 cm.
- Conseils importants sur les piles et leur recyclage
- Les batteries / piles / accus ne doivent PAS être jetés dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet.
- Vous pouvez déposer vos piles dans les déchetteries municipales et dans les lieux où elles sont vendues.
- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants.
- Les piles et batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- N'ouvrez pas les batteries/piles, ne les jetez pas au feu.
- Les piles normales ne sont pas rechargeables. Attention : risque d'explosion !
- Retirez la batterie de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Concernant les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.



## ATTENTION

*Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts dus à une mauvaise utilisation. Sous réserve de modification et d'erreur !*

## Conseils importants concernant le traitement des déchets

- Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.
- Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

## Déclaration de conformité

La société Pearl Agency déclare ce produit PE-5729 conforme aux directives du Parlement Européen concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

PEARL Agency GmbH  
PEARL-Str. 1-3  
79426 Buggingen  
Allemagne  
09.03.2011

*Kucharski, H.*

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Sur le côté gauche de la page, cliquez sur **Support (FAQ, Treiber & Co.)**. Saisissez dans le champ de recherche la référence de l'article, PE-5729.